

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 november 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
22 juli 1985 betreffende de wettelijke
aansprakelijkheid op het gebied van de
kernenergie**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

Zie:

Doc 54 **2085/ (2016/2017):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Erratum.
- 003: Amendement.
- 004: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 novembre 2016

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 22 juillet 1985 sur la
responsabilité civile dans le domaine de
l'énergie nucléaire**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

Voir:

Doc 54 **2085/ (2016/2017):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Erratum.
- 003: Amendement.
- 004: Rapport.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

HOOFDSTUK 1

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van de wet van
22 juli 1985 betreffende de wettelijke
aansprakelijkheid op het gebied van de
kernenergie**

Art. 2

In artikel 1 van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, vervangen bij de wet van 29 juni 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

“4° de termen “kernongeval”, “splijtstoffen”, “kerninstallatie”, “radioactieve producten of afvalstoffen” en “nucleaire stoffen”: de begrippen die worden omschreven in artikel 1 van het Verdrag van Parijs.”;

b) hetzelfde artikel wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende:

“5° de termen “kernschade”, “herstelmaatregelen”, “preventieve maatregelen” en “redelijke maatregelen”: de begrippen die worden omschreven in artikel 1 van het Verdrag van Parijs.”.

Art. 3

In artikel 2, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 29 juni 2014, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:

“2° een niet-verdragsluitende Staat die, ten tijde van het kernongeval, geen kerninstallatie heeft op zijn grondgebied of binnen door hem in overeenstemming met het internationaal recht ingestelde maritieme zones, indien de Koning, bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad, de toepassing van Titel I van deze wet tot zulke Staat uitbreidt.”.

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition introductive

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 22 juillet 1985 sur
la responsabilité civile dans le domaine de
l'énergie nucléaire**

Art. 2

Dans l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, remplacé par la loi du 29 juin 2014, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° les termes “accident nucléaire”, “combustibles nucléaires”, “installations nucléaires”, “produits ou déchets radioactifs” et “substances nucléaires”: les notions définies à l'article 1^{er} de la Convention de Paris.”;

b) le même article est complété par le 5°, rédigé comme suit:

“5° les termes “dommage nucléaire”, “mesures de restauration”, “mesures de sauvegarde” et “mesures raisonnables”: les notions définies à l'article 1^{er} de la Convention de Paris.”.

Art. 3

Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 29 juin 2014, le 2° est remplacé par ce qui suit:

“2° un État non contractant qui, au moment de l'accident nucléaire, n'a pas d'installation nucléaire sur son territoire ou dans toute zone maritime établie par lui conformément au droit international si le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, étend l'application du Titre I^{er} de la présente loi à un tel État.”.

Art. 4

Artikel 7, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 2000, 13 november 2011 en 29 juni 2014, wordt uitgelegd als volgt:

“Art. 7. Het maximale kernschadebedrag waarvoor de exploitant aansprakelijk is, bedraagt voor ieder kernongeval, 1,2 miljard euro.”

Art. 5

Artikel 23 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 29 juni 2014, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De vergoeding van nucleaire lichamelijke letsels binnen een termijn tussen tien en dertig jaar vanaf het kernongeval is ten laste van de Staat. Zij zal ten laste gelegd worden van de exploitant voor elk kernongeval dat zich voordoet vanaf 1 januari 2018. De Koning kan deze datum vervroegen of uitstellen. In ieder geval zal deze vergoeding ten laste van de exploitant zijn op 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin het protocol van 12 februari 2004 tot wijziging van het Verdrag van 29 juli 1960 inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van kernenergie in werking is getreden.”

HOOFDSTUK 3

Overgangs- en slotbepalingen

Art. 6

De exploitanten aan wie een erkenning is verleend krachtens de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, behouden het voordeel van deze erkenning op voorwaarde dat zij de verzekering of alle andere financiële waarborgen ter dekking van hun aansprakelijkheid aanpassen aan de bepalingen van deze wet, binnen negentig dagen na de dag van haar inwerkingtreding of van de inwerkingtreding van artikel 2, b).

De in het eerste lid bedoelde termijn kan door de minister verlengd worden voor de duur die nodig is voor het onderzoeken van een aanvraag bedoeld in artikel 10/1 van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, voor zover de aanvraag is ingediend binnen dertig dagen volgend op de dag van de inwerkingtreding van deze wet of van artikel 2, b).

Art. 4

L'article 7, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié par les lois des 11 juillet 2000, 13 novembre 2011 et 29 juin 2014, est interprété comme suit:

“Art. 7. Le montant maximal du dommage nucléaire à concurrence duquel la responsabilité de l'exploitant est engagée, s'élève à 1,2 milliard d'euros pour chaque accident nucléaire.”

Art. 5

L'article 23 de la même loi, remplacé par la loi du 29 juin 2014, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“La réparation de dommages nucléaires corporels dans un délai de dix à trente ans à dater de l'accident nucléaire est à charge de l'État. Elle sera à charge de l'exploitant pour tout accident nucléaire survenu à partir du 1^{er} janvier 2018. Le Roi peut anticiper ou postposer cette date. En tout état de cause, cette réparation sera à charge de l'exploitant le 1^{er} janvier de l'année qui suit celle de l'entrée en vigueur du protocole du 12 février 2004 amendant la Convention du 29 juillet 1960 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire.”

CHAPITRE 3

Dispositions transitoires et finales

Art. 6

Les exploitants auxquels la reconnaissance a été accordée en vertu de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, conservent le bénéfice de cette reconnaissance à condition d'adapter aux dispositions de la présente loi, dans les nonante jours qui suivent le jour de son entrée en vigueur ou de l'entrée en vigueur de l'article 2, b), l'assurance ou toute autre garantie financière couvrant leur responsabilité.

Le délai visé à l'alinéa 1^{er} peut être prolongé par le ministre pour la durée nécessaire à l'instruction d'une demande visée à l'article 10/1 de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, pour autant que la demande soit introduite dans les trente jours qui suivent le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi ou de l'article 2, b).

Art. 7

Artikel 2, b), treedt in werking op 1 januari 2018. De Koning kan evenwel deze inwerkingtreding vervroegen of uitstellen. In ieder geval treedt dat artikel in werking op 1 januari van het jaar volgend op het jaar waarin het protocol van 12 februari 2004 tot wijziging van het Verdrag van 29 juli 1960 inzake wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie in werking is getreden.

Tot aan deze inwerkingtreding wordt onder het begrip “kernschade” verstaan de schade aan personen en aan goederen in de zin van het Burgerlijk Wetboek.

Art. 7

L'article 2, b), entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018. Le Roi peut cependant anticiper ou postposer ladite entrée en vigueur. En tout état de cause, cet article entre en vigueur le 1^{er} janvier de l'année qui suit celle de l'entrée en vigueur du protocole du 12 février 2004 amendant la Convention du 29 juillet 1960 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire.

Jusqu'à ladite entrée en vigueur, le terme “dommage nucléaire” vise les dommages aux personnes et aux biens au sens du Code civil.